

Еврейские фамилии и их значения

История возникновения еврейских фамилий

Фамилии – это относительно новое явление. В древности многих людей знали только по их именам. Евреи часто добавляли имена своих отцов или матерей к своим именам, да и по сей день так делают в религиозных семьях – и зовутся сын такого-то или дочь такой-то.

Как известно, евреи придают огромное значение своему происхождению, поэтому, например, потомки колена Леви или особенной семьи в колене Леви – Коэны – добавляют своему имени а-Леви или а-Коэн, т.е. указание на своё происхождение. Поэтому одна из самых распространённых еврейских фамилий – не только в Российской империи, но и во всём мире – это: Каган, Коган, Каганович, Кац, Каан, Каганов, Баркат, Каждан, Леви, Левит, Левитан, Левинский, Левинсон, Левитанский, Сегал и т.д. Евреи, происходившие из рода священнослужителей, *коэнов* и *левитов*, с гордостью сохраняли эту связь в своих фамилиях. И действительно, вариаций фамилий *Коэн* и *Леви* множество: до сего дня они остаются самыми популярными.

Впервые в границах проживания еврейской общины можно констатировать наличие у евреев фамилий в период Реконкисты, после изгнания евреев из Испании в 1492 году. Тогда многие еврейские семьи сохранили в качестве фамилий названия городов, из которых они были изгнаны. Например, фамилия одного известного певца Джона Баеза, еврея, указывает на испанский город База. Барух Спиноза использовал в качестве фамилии Эспиноза – город в Испании, откуда происходили его предки. Позже, через 200 лет, когда австро-венгерский император Иосиф II объявил, что принадлежащие ему граждане должны взять себе фамилии, многие евреи именовали свои семьи по названиям мест,

где они жили. В это время такая традиция была модной.

Здесь представлен неполный список некоторых общепринятых еврейских фамилий и их значение. Некоторые из них могут Вас удивить!

Список еврейских фамилий и их значение.

Абрамс: от патриарха еврейского народа и Тору Авраама, который перебрался в Эрец Исраэль из места, в котором сейчас находится современный Ирак.

Абрамсон: патронимическая фамилия (от одного из праотцов), означающая сын Авраама. Как правило, переписчики населения часто давали подобные фамилии – по имени отца или матери – например, от имени отца: Абрамсон, Абрамович, Пинхасович, Якобзон, Давидзон.

Огромное количество фамилий российских евреев образовано от имени матери. Например, Малкин, Райкин, Гитлин, Соркин, Виткин.

Айзен: означает «железо». Была популярна в выборе фамилий среди австрийских евреев.

Бекер: Немецкая форма слова «пекарь», указывает на происхождение фамилии от профессии – еврейский пекарь.

Блау: означает синий. Эта фамилия отражает популярность использования названий разных цветов среди немецких евреев.

Блум: от еврейского имени Блума, что в переводе с идиш означает «цветок».

Вайсс: означает «белый». Эта фамилия отражает распространённую практику использования названий цветов в качестве фамилий среди немецких евреев.

Вайнберг: указывает на одно из многочисленных мест в Европе,

где когда-то проживали процветающие еврейские общины, включая города Германии, Чехии или Польши: Вайнберг в Вестфалии, Вайнберг в Германии.

Векслер: Немецкая форма слова «меновщик», одна из ограниченных сфер деятельности, которыми могли заниматься евреи.

Гелб: Как и фамилия Геллер, означает «жёлтый» на языке идиш. Часто такая фамилия давалась людям со светлыми волосами.

Геллер: В переводе с идиш означает «жёлтый», эта фамилия часто давалась обладателям светлых или рыжих волос.

Голд: многие немецкие евреи использовали названия ценных металлов в качестве фамилий.

Голдберг: эта фамилия указывает на город Голдберг в Германии и/или Польше, в которых когда-то проживали большие еврейские общины, что означает «золотая гора». Фамилии, имеющие немецко-австрийское происхождение, имеют, как правило, два корня, соединенных в одно слово, как, например: Розенцвейг, и имеют корни: Гольд (золото), Берг (гора), Манн (человек, мужчина), Баум (дерево), Бойм (дерево – идиш), Штейн (камень), Штерн (звезда), Штадт (город), Цвейг (ветвь), Блюм (цветок) и др. Интересно, что эти корни тоже могут быть отдельными еврейскими фамилиями.

Голдман: популярный выбор среди австрийских евреев из-за красивого сочетания слов «голд – золото» и «ман – человек».

Гольдшмидт: эта немецкая фамилия указывает на предка, работавшего ювелиром.

Грин: использование названия цвета в качестве фамилии было популярным среди евреев Австро-Венгерской империи.

Гринберг: указывает на название городов Грунберг в Германии и Польше, в которых когда-то проживали большие еврейские общины.

Даймонд: эта фамилия отражает популярность использования

названий драгоценных камней в качестве фамилий среди немецких евреев.

Зингер: указывает на род занятий еврея, который служил кантором в синагоге.

Кантор: один из тех, кто поет в синагоге (на иврите «хазан»).

Каплан: немецкая форма слова *коэн*, представителя группы священнослужителей в эпоху Иерусалимского храма.

Кац: сокращение от «*Коэн Цедек*», т.е. «праведный *Коэн*» – священнослужитель в Иерусалимском храме. Как известно, иврит часто пользуется аббревиатурами, что мы находим и в фамилиях: Кац, Шуб, Шац, Альбац, Патлас, Шах, Цацкис.

Кауфман: форма имени Янкель (т.е. Яаков) на идиш плюс немецкий суффикс «ман».

Коппельман: сокращение от Коппель (идишская вариация имени Яаков) плюс немецкий суффикс «ман».

Коваль: украинское слово, указывающее на предка еврея, который был кузнецом

Коэн: от названия группы священнослужителей, которые служили в еврейском Храме в древности.

Кравитц: эта фамилия указывает на род деятельности предка еврея и является славянской версией слова «портной».

Куперман: Купер – форма идишского имени Янкель, происходящего от имени Яаков.

Лейб: означает «лев», это слово указывает на еврейское имя Йеѓуда, которого сравнивали с львом (*Берейшит* 49:9) Уже в Торе мы находим сравнения евреев с различными животными. Так, например, Яаков сравнивает своих детей: Йеѓуду – со **львом**, Иссахара – с мощным **ослом**, Дана – со **змеем**, Нафтали – с **ланью**. Сравнение евреев с животными мы видим и в личных

именах: Зев (волк), Цви (олень), Арье (лев), Яэль (козерог), Рахель (овца), Дов (медведь), Бер (медведь – идиш) и т.д. Видимо, это причина частого употребления в еврейских фамилиях названий животных, например: Соловей, Бык, Рак, Медведь, Ворона, Сорока, Заяц, Зайчик и производные от них, как, например, Соловьёв, Раков, Медведев.

Леви: колена Леви, потомки Моше, брата Аѓарона, служители в Иерусалимском Храме.

Левин: производная от фамилии Леви, из колена левитов, служителей в Иерусалимском Храме.

Либерман: немецкая фамилия, взятая многими еврейскими семьями, значение которой «дорогой человек»

Маггид: от ивритского слова, означающего «преподавание», указывает на предка, который был учеником или учителем.

Марголис: означает «жемчужина» на иврите, часто указывает на имя матери.

Мазе: сокращение от «ми-зера Аѓарон ѓа-Коэн», т.е из семени Аѓарона-первосвященника.

Меламед: от ивритского слова «учитель», указывает на предка, который был учителем в хедере.

Мизрахи: в переводе с иврита означает «с Востока». Эта фамилия указывает на еврейские семьи родом со Среднего Востока.

Нидел: означает «иголка», указывает на род занятий еврея-портного.

Перлман: фамилия немецкого происхождения: от слова на идиш перель «жемчужина» и ман – человек. Можно перевести, как **продавец жемчуга»**

.Портной: эта фамилия указывает на род занятий или профессию предка.

Рабин: от ивритского слова Рабби. Эта фамилия может указывать на предка, который был (равом) раввином.

Рабинович: еврейская фамилия с украинским суффиксом, означающая «сын раввина».

Ривкин: матронимическая фамилия (т.е. образованная от имени матери) от имени Ривка, Ребекка.

Ривлин: производное от имени Ривка, Ребекка, которая была женой Ицхака и праматерью еврейского народа.

Рот: означает «красный», указывает на популярность названий разных обозначений цвета в качестве фамилий у немецких евреев.

Ротшильд: знаменитая фамилия РОТШИЛЬД (Rothschild) означает на немецком «красный щит». В доме с красным щитом во Франкфурте-на-Майне в Германии жила знаменитая семья банкиров, финансовых деятелей, известных щедрой благотворительностью, по фамилии Ротшильд. Этот дом полностью сохранился и в 1886 году превращен в семейный музей.

Сас: акроним от «род *сойферов*», писателей религиозных текстов.

Сассон: матронимическая фамилия (образованная от имени матери) т.е. сын Шошаны, что в переводе с иврита означает «роза».

Себаг: эта фамилия указывает на профессию древнего предка и означает «красильщик».

Фингерхут: от слова на идиш, означающего «напёрсток». Эта фамилия указывает на предка, который работал портным.

Фишман: означает «продавец рыбы» и указывает на род занятий предка.

Хакми: эта персидская фамилия является сокращением от арабского слова *хаким*, означающего «мудрый».

Хоровитц: указывает на город Хоровице в Чехии, когда-то бывшей домом многочисленной еврейской общины.

Шехтер: от ивритского слова «мясник», один из тех, кто занимается забоем – *шхитой* животных согласно еврейской традиции.

Шнайдер: немецкое слово, означающее «портной», указывает на профессиональную деятельность предка.

Шрайбер – от ивритского слова «*сойфер*», т.е. создатель, автор религиозных текстов.

Шварц: означает «черный». Многие немецкие евреи брали названия цветов в качестве фамилий.

Сегал: известная фамилия представителей рода левитов. Сегал является сокращением от «*Сеган Лекехуна*» или «второй после коэна», указывая на служителя в Иерусалимском Храме.

Сорос: от ивритского имени Сара, означающего «принцесса».

Шапиро: указывает на город Шпрейер в Германии, где когда-то проживала большая еврейская община.

Шамаш: указывает на род деятельности предка. Эта фамилия означает «служитель в синагоге».

Шульман: «Шуль» в переводе с идиш означает «синагога», дословно «школа». Эту фамилию брали себе люди, которые были смотрителями синагоги и следили за порядком.

Штерн: означает «звезда». Многие евреи Австрии выбирали красиво звучащие фамилии.

Эрлих: фамилия, которую давали евреям австро-венгерской империи. Означает «честный».

Элькаим: эта еврейская фамилия указывает на семейную профессию и означает «изготовитель шатров».

Как правило, **окончание фамилии ясно указывает на географическое происхождение**, например: фамилии с окончанием «-ман» – немецкого или австрийского происхождения, такие, как Фурман, Шнайдерман, Цукерман; украинские с окончаниями «-ович», «-увич», прибалтийские с окончанием «-он», «-ен», молдавские с окончаниями «-еску», «-уску» и т.д.

Самая многочисленная группа еврейских фамилий связана с **местностью проживания**. Либо это фамилии без всяких суффиксов, такие, как Минц, Ландау, Берлин, Ойербах, или с русским суффиксом «-ий», как, например, Зарудинский, Варшавский, русским суффиксом «-ов», как Свердлов (из местечка Свердловы), или с идишским окончанием «-ер»: Мирер (из Мира), Логовиер (из Логового). Иногда – по стране предыдущего проживания, как, например: Поллак (Поляков), Дойч (Немцов) и т.д.